



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Interim Auxiliary Oiler Replenishment /Pétrolier

Ravitailleur d'escadre Intérimaire

105 Hotel de Ville

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet INTERIM ICEBREAKING AND TOWING	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7017-160056/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F7017-160056	Date 2017-01-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MB-003-26062	
File No. - N° de dossier 003mb.F7017-160056	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-27	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aubin, Marc A.	Buyer Id - Id de l'acheteur 003mb
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4989 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 à la lettre d'intérêt (LI) / Demande d'information (DI) vient répondre aux questions additionnelles (voir ci-joint).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

No. De Question	Questions	Réponses
45	<p>Regardant la question 44 à l'amendement 001 de la DI/LI F7017-160056/A, avec l'annonce du premier ministre, nous ne comprenons pas clairement le nombre et l'emplacement des remorqueurs requis. Est-ce deux sur la côte ouest et un à l'est, ou est-ce seulement deux sur la côte ouest sans aucun tonnage loué sur la côte est? Ou une autre combinaison?</p>	<p>Dans le cadre du Plan de protection des océans récemment annoncé, la Garde côtière canadienne (GCC) adressera sa capacité de remorquage à l'échelle nationale. À court terme, la GCC installera des trousse de remorquage sur ses grands navires sur les deux côtes et le gouvernement a annoncé que deux navires de remorquage seront exploités sur la côte ouest du Canada en tant que mesures intérimaires. La GCC effectuera également une évaluation des besoins et des capacités de remorquage de la GCC dans une perspective nationale. Par conséquent, la DI servira à éclairer cette évaluation et permettra à la GCC de déterminer quelle pourrait être l'approche opérationnelle à long terme et comment elle pourrait être mise en œuvre.</p>
46	<p>Si une compagnie ne participe pas au processus consultatif de la Demande d'information (DI)/Lettre d'intérêt (LI), lui sera-t-il permis de soumettre une proposition à toute Demande de proposition (DDP) résultant du processus consultatif courant ?</p>	<p>Oui, si une DDP ou plusieurs DDP sont publiées suite au processus consultatif courant de la DI/LI, toute compagnie qui n'a pas participé au processus consultatif courant de la DI/LI aura la chance de soumettre une proposition à la DDP.</p>
47	<p>Est-ce que l'utilisation de tuyères Kort pour le brise-glace serait une option appropriée, surtout si le navire doit être réaffecté comme manutentionnaire d'ancre au large.</p>	<p>Le Canada souhaite ne pas limiter l'industrie dans ses propositions et / ou restreindre les options possibles. Les entreprises sont encouragées à démontrer les avantages de leur approche proposée.</p>